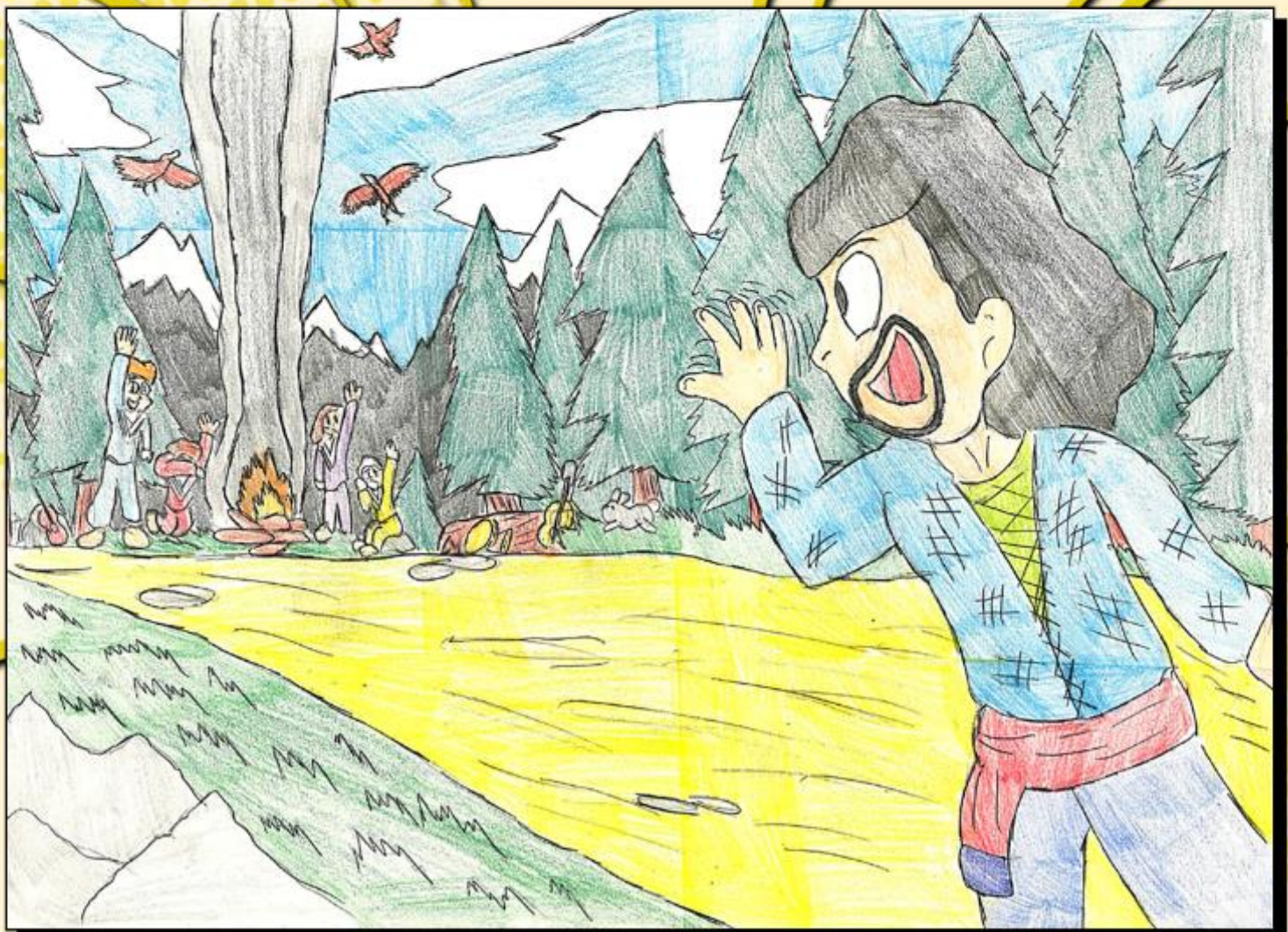


# Capítol 13

**Pedro Saputo vesita  
a las suyas amigas  
novenzanas  
y se despide d'os suyos  
compañers os tunos**





*Braulio Foz:*

- En o segundo día de viache,  
Pedro y os tunos plegoron ta o lugar do viviban as novenzanas,  
amigas de Pedro en o convento.  
A las 10 d'o maitín dezidieron almorzar en o mesón d'o lugar.

Mientras almorzaban, plegó un ombre elegante que les dizió:

*Ombre elegante:*

- Por favor, señors d'a tuna,  
podez venir ta la mía casa a tocar mosica?  
Quiero zelebrar una fiesta con a mía familia  
y bels amigos y vezinos.

A os tunos les parexió bien.

Rematoron d'almorzar

y acompañoron a l'ombre elegante ta la suya casa.

En dentrar en a casa, Pedro veyó a Chuaneta,

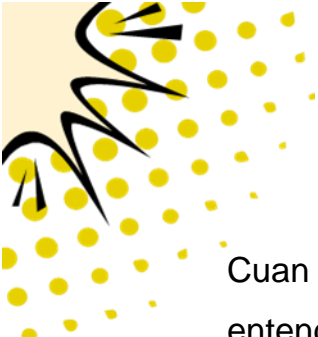
a suya amiga novenzana d'o convento de monchas con cremaduras.

L'ombre elegante yera o pai de Chuaneta.

A lo costau de Chuaneta yera a suya mai y una cuñada.

Os tunos yeran rematando de saludar a toda la familia  
que los rezibiba en a casa.

Pedro veyó a la suya atra amiga novenzana, Paulina  
y otros vezinos y vezinas d'o lugar.



Cuan Pedro vio a las dos novenzanas,  
entendió que o suyo plan ta sacar-las d'o convento de monchas  
eba funzionau muito bien.

As amigas novenzanas no reconoxeban a Chemineta.  
Recuerda, quiesto leutor, que Pedro se feba dezir Chemineta en o  
convento.

Ye normal que ni Paulina ni Chuaneta reconoxesen a Pedro.  
Pedro eba cambiau muito lo suyo **aspeuto fisico**  
dende a vez zaguera que se vioron en o convento.

**L'aspeuto fisico** u  
l'aparienzia ye o que os  
atros veyen de tu. A  
ropa, os trazos fisicos,  
o pelo u l'altaria son  
exemplos de cosas que  
han de veyer con  
l'aspeuto fisico d'una  
presona.

En o convento, Pedro teneba a tufa larga,  
a piel blanca, cara de nino,  
**andaba acurripiu** y vestiba como una moncha.

**Andar acurripito** ye  
andar con la espalda un  
poco corvau y o tozuelo  
abozinau cara t'abaxo.

Pedro eba cambiau muito con a colla de tunos.  
Teneba o pelo curto, a piel morena,  
levaba bigote, **andaba tieso**  
y vestiba ropa elegante d'ombre.

**Andar tieso** ye andar  
con a espalda reuta y o  
tozuelo repinchau.

Como veyes, quiesto leutor,  
yera imposible que as novenzanas  
reconoxesen a lo Pedro que veyoron en o convento.

Ó, lo que sufrió Pedro ixé día!  
Pedro veyeba a las suyas amigas y no podeba dezir-les qué yera de  
verdat.  
S'esforzó muito por alzar o suyo secreto.

Y tenió muitas oportunidaz ta contar-les-ne.

Pasaron o día fendo tonada, bailando y minchando.

Y Pedro no tartió.

Amagar o suyo secreto y aguantar tot lo día, estiú una **feta** mayor que a de **Chulio Zésar** pasando lo río Rubicón con os suyos soldaus.

Una **feta** ye bella cosa que se fa con muito esfuerzo y valor. Bella cosa eroica.

De feito, Pedro superó a feta d'**Alexandro Magno** en o estreito de Chibraltar.

Bueno, Pedro teneba más merito que **Aníbal** en o Pirineu y os Alpes.

Mesmo sobrepuyó lo que fazió **Hernán Cortés** en cremar os suyos barcos en a guerra.

Pedro y os tunos durmieron en casas diferens.

Pedro durmió en a casa de Paulina.

Ixa nuei, Pedro escribió una frase en un papel y l'alzó en un sobre zarrau.

A lo maitín siguién se la entregó a Paulina, antis de despedir-se.

*Franchet (Pedro Saputo):*

- Paulina, te doy iste sobre zarrau ta que le'n des a Chuaneta de parti d'a nuestra clica de tunos.



Pedro l'entregó a carta zarrata a Paulina.

Quereba que la leyese más tardi con a suya amiga Chuaneta.

Pedro se despidió de Paulina y a suya familia  
y tornó ta reunir-se con os tunos  
ta seguir o suyo camín enta casa.

Malas que os tunos se marchoron d'o lugar,  
Paulina marchó correndo enta casa de Chuaneta con a cubierta.

Chuaneta ubrió a cubierta y leyó en alto lo que meteba a carta:

*Chuaneta (leyendo a carta):*

- **Traidoras!**  
Ya no me conoxez!  
No m'ez conoxiu!

Una presona ye **traidora** cuan abusa d'a confianza u leyalta de belún.

**As amigas se quedoron quietas y mutas  
dimpués de leyer a carta.**

Ista esprisión sinifica que a las amigas les sosprendió muito lo conteniú d'a carta.

*Chuaneta:*

- Iestas parolas son de Chemineta.

*Paulina:*

- Sí, pero a carta me l'ha dau un estudián d'a tuna.

*Chuaneta:*

- Pues ixo sinifica que Chemineta ye uno d'ellos.



*Paulina:*

- Pero si Chemineta yera blanca y fermosa.
- Y istos zagals, yeran toz tan negros!  
No sé quí puede estar ...

*Chuaneta:*

- Has notau que belún nos tratase malamén?

*Paulina:*

- No pas.  
Toz s'han portau pro bien.  
Por qué lo dizes?

*Chuaneta:*

- Lo digo porque o tuno que ha escrito ista carta,  
se quexa de nusatras por no aber reconoxiu a Chemineta.

Estieron pensando más rato qui podeba estar Chemineta.

A la fin, cansa, Chuaneta dizió:

*Chuaneta:*

- Jolio con Chemineta.  
Bueno, tú no sapes quí ye ni yo tampó.
- Si bella cosa eba de dezir-nos Chemineta,  
que s'ese esplicau millor.

As dos amigas dixoron de charrar d'o tema  
pa no **dar-le más vueltas** y privar de volver-se locas.

**Dar-le vueltas** a bella  
cosa sgnifica estar  
pensado tot lo rato en  
ixó.



Entremistanto, Pedro y os tunos siguieron o suyo camín enta casa.

Pedro menaba a lo grupo por a endrezera a seguir.

Os tunos paroron cuenta d'a endrezera que eba eslechiu:

a sierra de montañas do s'eban conoxiu.

Cuan plegoron a o mesmo puesto do se troboron por primera vez,

Pedro les fabló:

*Franchet (Pedro Saputo):*

- Amigos, compañers y señors:  
en iste puesto me trobez y en iste mismo puesto me dixaz.  
Bueno, vos dixo yo, millor dito.

Tos debo muito por a vuestra compañía  
y por amostrar-me una forma de vida  
que m'ha aprendiu más cosas  
que a millor escuela de filosofía de Grezia.

Soz unas presonas onradas y bogals  
y ixo ye muito importán ta yo.  
Seguiz andando, que encara tos queda camino  
y no quiero entretener-tos más.

Puede que bell atra añada torne a iste puesto  
y tos aspere o mesmo día y a la mesma ora

Pero si ixo no pasa, ye porque no he puesto venir.

Adiós, compañers d'a tuna;

**O mío corazón se'n va con vusatros.**

Ista ye una esprisión  
de cariño que sinifica  
que Pedro quiere a os  
estudians d'a tuna y  
los cosirará.

Dimpués de falar, Pedro los abrazó uno a uno.

*Tuno 2:*

- Franchet, mira que en emos viviu d'aventuras chuntos, ei.  
Y cuasi no te conoxemos.

Sigas qui sigas de verdat, ta nusatros has estau un áncel  
que ha guiau os nuestros trangos y nos ha amostrau muitas cosas.  
Has estau o nuestro mayestro y guía.

Te prometemos que l'año que viene  
tornaremos a iste mesmo puesto ta trobar-nos toz chuntos.

Y dito isto, toz se tornoron a abrazar.

Antis de marchar, minchoron toz chuntos.

A zaguera vegata que minchaban con Pedro Saputo.

Cuan rematoron, se'n fueron cadaguno por o suyo camín.

Estió una despedida larga y emotiva.

Bi eba buena amistanza entre ellos.

Se quereban.

A la fin, os tunos marchoron sin saper bien qué yera Pedro.

De camín ta las suyas casas, seguiban discutindo sobre o suyo orichen.

*Tuno 3:*

- Sigo pensando que Franchet ye o fillo d'un gran caballero.





*Tuno 2:*

- Sí.

Seguro que antis d'o verano fazió bel chandrío y antis de que le pillasen sus pais, dezidió fuyir-se-ne y vivir atras aventuras.

*Tuno 3:*

- Y ha estau tot l'estiu con nusatros, porque ista **vida** tan divertita y **suelta** ye millor que la que levan os fillos d'os nobles, con os suyos orarios y obligazions.

Vida suelta sinifica vida sin d'obligazions.

*Tuno 1:*

- Puet estar.

De todas trazas, yo no sé si yera aragonés, castellano u navarro. Pedro sapeba imitar l'azento de muitas rechions y ya no sé ni de qué provinzia yera.

Y asinas, fablando sobre Pedro, os tunos caminaban por a sierra enfilando enta las suyas casas.

Pedro se quedó un rato posau y solo, remerando todas as suyas aventuras con os tunos: as pizias que fazioron, as mesachas a las cualas divirtieron, as mullers casadas a las cualas entretenieron, as mullers viudas a las cualas aconortoron, u as presonas fatas d'as cualas s'arridieron.

Ta Pedro Saputo, vivir ixas aventuras estiό lo más alegre y divertiu que eba feito nunca.

## Información d'ó Pepenjuanes:



**Chulio Zésar** estió un politico y cheneral muito importán de l'imperio romano. En o siglo 1 antes de Cristo, decidiu cruzar o río Rubicón con o suyo exercito ta conquistar ciudaz d'Italia. Chusto antes de cruzar o río, Chulio Zésar dizió una frase muy famosa que uei encara se sigue diziendo: "Alea iacta est".

Ista esprisión significa "a suerte ye feita".

O estreito de Chibraltar ye una zona do chuntan o mar Mediterraneo y l'oziano Atlantico.

O estreito de Chibraltar ye una zona que desepara Europa d'África.

Bi ha muitas leyendas sobre l'Estreito de Chibraltar porque yera una zona periglosa ta navegar con barcos.

Una d'as leyendas diz que **Alexandro Magno**, rei de Mazedonia en o siglo 2 antes de Cristo, mandó construir un camín en o estreito de Chibraltar ta chuntar Africa y España.

## Información d'ó Pepenjuanes:



**Aníbal Barca** estió un soldau cartachinés d'ó sieglo 3 antis de Cristo, que ganó muitas batallas y conquistas.

Una d'as historias más impresionans d'iste conqueridor ye que marchó con o suyo gran exercito dende Cartachena, en España, dica Cartago, en Africa.

En ixé viache abió de cruzar os Pirinés y os Alpes y peleyar en varias batallas.

**Hernán Cortés** estió un conqueridor español.

Viachó dica Latinoamerica y cuan quereba conquistar Mexico en 1521, ordenó cremar os suyos propios barcos ta privar que bel soldau español fuyise.

Ista istoria no se sape si ye zierta de seguro.